

**DUOMENŲ TEIKIMO  
LIETUVOS RESPUBLIKOS HIPOTEKOS REGISTRUI ELEKTRONINIŲ BŪDU  
SUTARTIS NR.**

Valstybės įmonė Registrų centras (toliau – Įmonė), atstovaujama Sutarčių kontrolės ir administravimo skyriaus vadovo Rolando Knyzos, veikiančio pagal 2019 m. rugpjūčio 19 d. Valstybės įmonės Registrų centro generalinio direktoriaus įsakymą Nr. VE-398 (1.3 E) „Dėl pavedimo pasirašyti sutartis“, ir \_\_\_\_\_ (toliau – Teikėjas), atstovaujamas (-a) \_\_\_\_\_

veikiančio (-ios)

pagal \_\_\_\_\_,

sudarė šią Duomenų teikimo Lietuvos Respublikos hipotekos registrui elektroniniu būdu sutartį (toliau – Sutartis).

**I SKYRIUS  
SUTARTIES DALYKAS**

1. Teikėjas, naudodamasis Hipotekos ir įkeitimo sudarymo ir registravimo elektronine paslauga (toliau – HISREP programa), teisės aktų nustatyta tvarka Lietuvos Respublikos hipotekos registrui (toliau – Hipotekos registras) elektroniniu būdu teikia Lietuvos Respublikos hipotekos registro nuostatuose, patvirtintuose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2001 m. spalio 18 d. nutarimu Nr. 1246 „Dėl Lietuvos Respublikos hipotekos registro reorganizavimo ir Lietuvos Respublikos hipotekos registro nuostatų patvirtinimo“, nurodytus duomenis ir dokumentus.

**II SKYRIUS  
ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS**

2. Teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, ne vėliau kaip prieš 30 dienų raštu pranešęs Įmonei.

3. Įmonė turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį:

3.1. ne vėliau kaip prieš 30 dienų raštu pranešusi Teikėjui;

3.2. paaiškėjęs, kad Teikėjas ar jo nurodyti asmenys suteikė tretiesiems asmenims galimybę naudotis Įmonės suteiktu individualiu naudotojo kodu ir slaptažodžiais.

4. Šalių sutarimu Sutartis gali būti nutraukta ir nesilaikant 2 punkte ir 3.1 papunktyje nustatytų terminų.

5. Įmonė įsipareigoja:

5.1. pasirašius Sutartį, per 3 darbo dienas Sutarties 1 priede „Teikėjo nurodytų asmenų sąrašas“ įrašytiems Teikėjo nurodytiems asmenims suteikti individualius naudotojo kodus, laikinuosius slaptažodžius ir slaptažodžių korteles, skirtus jungtis prie HISREP programos, kurios nuoroda skelbiama Įmonės interneto svetainėje [www.registrucentras.lt](http://www.registrucentras.lt). Sutarties 1 priedą pasirašo tik Teikėjas, teikiamas vienas egzempliorius;

5.2. suteikti Teikėjo nurodytiems asmenims HISREP programoje teisę teikti Sutarties 1 punkte nurodytus duomenis ir dokumentus Hipotekos registrui elektroniniu būdu;

5.3. gavusi duomenis ir dokumentus elektroniniu būdu, atlikti Lietuvos Respublikos Hipotekos registro nuostatuose nustatytus veiksmus;

5.4. gavusi rašytinį Teikėjo prašymą:

5.4.1. per 3 darbo dienas suteikti papildomai Teikėjo nurodytiems asmenims individualius naudotojo kodus, laikinuosius slaptažodžius ir slaptažodžių korteles. Prašyme turi būti nurodyta: Sutarties data ir numeris, papildomai Teikėjo nurodytų asmenų vardai, pavardės, pareigos, telefono numeriai, individualūs elektroninio pašto adresai;

5.4.2. per 3 darbo dienas pakeisti Teikėjo nurodytiems asmenims suteiktus slaptažodžius, suteikiant naują laikinąjį slaptažodį ir sugeneruojant naują slaptažodžių kortelę, Sutarties

6.2.1–6.2.3 papunkčiuose nurodytais atvejais;

5.4.3. nedelsdama panaikinti Teikėjo nurodytiems asmenims suteiktą individualų kodą ir slaptažodį;

5.5. Teikėjo pateiktus asmens duomenis naudoti Teikėjo nurodytiems asmenims identifikuoti Įmonės sistemoje šios Sutarties vykdymo tikslais. Teikėjo pateikti asmens duomenys saugomi 10 metų po Sutarties pasibaigimo;

5.6. per 5 darbo dienas raštu informuoti apie adresą ir kitų duomenų, nurodytų Sutartyje, pasikeitimą;

5.7. konsultuoti Teikėją ir jo nurodytus asmenis duomenų ir dokumentų teikimo Hipotekos registrui elektroniniu būdu klausimais.

6. Teikėjas įsipareigoja:

6.1. užtikrinti, kad Teikėjo nurodyti asmenys:

6.1.1. jiems suteiktais naudotojų kodais ir slaptažodžiais naudotusi asmeniškai ir neatskleistų jų tretiesiems asmenims;

6.1.2. prieš pirmąjį prisijungimą prie internetinės programos pasirašytų pasižadėjimus dėl duomenų tvarkymo teisėtumo, parengtus pagal Sutarties 2 priedą „Pasižadėjimo dėl duomenų tvarkymo teisėtumo forma“;

6.1.3. pirmojo prisijungimo prie internetinės programos metu susipažintų su duomenų saugos dokumentais, skelbiamais internetinėje programoje;

6.2. nedelsdamas informuoti Įmonę:

6.2.1. apie trečiųjų asmenų pasinaudojimą Teikėjo nurodytam asmeniui suteiktu naudotojo kodu ir (ar) slaptažodžiais;

6.2.2. apie tai, kad tretieji asmenys tikėtinais sužinojo Teikėjo nurodytam asmeniui suteiktą naudotojo kodą ir (ar) slaptažodžius;

6.2.3. apie prarastą Teikėjo nurodytam asmeniui suteiktą individualų naudotojo kodą ir (ar) slaptažodžius ir (arba) galimą jų konfidencialumo pažeidimą, taip pat apie automatiškai sustabdytas prieigos teises prie HISREP programos;

6.2.4. kai Teikėjo nurodytas asmuo nušalinamas nuo darbo (pareigų);

6.2.5. kai pasibaigia Teikėjo nurodyto asmens darbo santykiai su Teikėju;

6.2.6. kai Teikėjo nurodytas asmuo neatitinka teisės aktuose nustatytų išorinio informacinių sistemų naudotojo kvalifikacinių reikalavimų;

6.2.7. kai Teikėjo nurodytas asmuo praranda patikimumą;

6.2.8. pasikeitus Teikėjo nurodytų asmenų duomenims, kurie buvo pateikti Įmonei;

6.3. Įmonei pareikalavus pateikti Teikėjo nurodytų asmenų pasirašytus pasižadėjimus dėl duomenų tvarkymo teisėtumo, parengtus pagal Sutarties 2 priedą „Pasižadėjimo dėl duomenų tvarkymo teisėtumo forma“;

6.4. per 5 darbo dienas raštu informuoti apie adresą ir kitų duomenų, nurodytų šioje Sutartyje, pasikeitimą.

7. HISREP programa galima naudotis, kai Teikėjo nurodytų asmenų kompiuterinėse darbo vietose yra ši programinė įranga: „Internet Explorer 7.0“ (arba naujesnės versijos), arba „Microsoft Edge“, arba „Mozilla Firefox 4.5“ (arba naujesnės versijos) žiniatinklio naršyklė su „JavaScript“ palaikymu, „Adobe Reader 9“ (arba naujesnė versija), „Microsoft Word 2003“ (arba naujesnė versija).

8. Apie HISREP programos veikimo, duomenų teikimo nesklaidumus Teikėjas informuoja Įmonę tel. (8 5) 268 8262 arba per Įmonės interneto svetainę [info.registrucentras.lt](http://info.registrucentras.lt).

9. Teikėjas kiekvienu konkrečiu atveju prisiima atsakomybę už jo nurodytų asmenų naudojantis HISREP programa Hipotekos registru perduotų duomenų teisingumą.

10. Teikėjas, pasirašydamas Sutartį, patvirtina, kad yra susipažinęs su 2016 m. balandžio

27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymu, Lietuvos Respublikos valstybės informacinių išteklių valdymo įstatymu, Lietuvos Respublikos hipotekos registro nuostatais, Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatais, patvirtintais Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2017 m. gegužės 22 d. įsakymu Nr. 1R-132 „Dėl Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“.

11. Teikėjui arba jo nurodytam asmeniui pranešus apie prarastą individualų naudotojo kodą ir (ar) slaptažodį ir (arba) galimą jų konfidencialumo pažeidimą, Įmonė, patikrinusi Teikėjo nurodyto asmens duomenis (tikrinamas vardas, pavardė, individualus naudotojo kodas ir kiti asmenį apibūdinantys duomenys, įregistruoti Įmonės sistemoje), nedelsdama sustabdo atitinkamas Teikėjo nurodyto asmens prieigos teises. Naujas individualus naudotojo kodas ir slaptažodis Teikėjo nurodytam asmeniui suteikiamas tik gavus rašytinį Teikėjo prašymą.

12. Teikėjui arba jo nurodytam asmeniui pranešus apie automatiškai sustabdytas prieigos teises dėl nesėkmingų bandymų prisijungti prie HISREP programos, Įmonė prieigos teises atnaujina, patikrinusi Teikėjo nurodyto asmens duomenis (tikrinamas vardas, pavardė, individualus naudotojo kodas ir kiti asmenį apibūdinantys duomenys, įregistruoti Įmonės sistemoje). Jei Teikėjo nurodyto asmens prieigos teisės prie HISREP programos automatiškai sustabdomos daugiau kaip kartą per dieną, prieigos teisės atnaujinamos tik gavus rašytinį Teikėjo ar jo nurodyto asmens prašymą. Jei prieigos teisės atnaujinti reikia

suteikti naujus prisijungimo duomenis (pamiršus slaptažodį), nauji prisijungimo duomenys suteikiami tik gavus rašytinį Teikėjo prašymą.

13. Teikėjo prašymai suteikti, atnaujinti ar panaikinti prieigos prie HISREP programos teises gali būti pateikti asmeniškai, atsiųsti paštu ar pateikti elektroniniu būdu, kai pasirašyti saugiu elektroniniu parašu, atitinkančiu Lietuvos Respublikos elektroninės atpažinties ir elektroninių operacijų patikimumo užtikrinimo įstatyme nustatytus reikalavimus.

### **III SKYRIUS**

#### **ATLYGINIMAS UŽ HIPOTEKOS (ĮKEITIMO) REGISTRAVIMĄ IR ATSISKAITYMO TVARKA**

14. Atlyginimo už hipotekos (įkeitimo) įregistravimą (išregistravimą) Hipotekos registre ir pakeitimo duomenų įrašymą dydžiai yra nustatomi ir keičiami Lietuvos Respublikos Vyriausybės ir skelbiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

15. Už hipotekos (įkeitimo) įregistravimą (išregistravimą), pakeitimo duomenų įrašymą Hipotekos registre atsiskaitoma tokia tvarka:

15.1. Įmonė kiekvieno mėnesio pradžioje pateikia Teikėjui sąskaitą faktūrą už hipotekos (įkeitimo) įregistravimą (išregistravimą), pakeitimo duomenų įrašymą Hipotekos registre per praėjusį mėnesį. Sąskaita faktūra pateikiama Sutarties VII skyriuje „Šalių rekvizitai“ nurodytu elektroninio pašto adresu;

15.2. Teikėjas sąskaitą faktūrą turi apmokėti per 10 darbo dienų nuo jos pateikimo Teikėjui dienos;

15.3. laiku neapmokėjęs pateiktos sąskaitos faktūros, Teikėjas moka 0,04 procento dydžio delspinigius už kiekvieną uždelstą dieną.

### **IV SKYRIUS**

#### **GINČŲ SPRENDIMAS**

16. Visi iš Sutarties kylantys ginčai sprendžiami Šalių susitarimu, o nepavykus susitarti – Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka.

17. Šalys neturi teisės pavesti Sutartį vykdyti tretiesiems asmenims.

### **V SKYRIUS**

#### **NENUGALIMOS JĖGOS APLINKYBĖS (*FORCE MAJEURE*)**

18. Nė viena Šalis neatsako už bet kurios savo prievolės nevykdymą, jei ji įrodo, kad prievolė neįvykdyta dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti ir numatyti, ir kad negalėjo užkirsti kelio šioms aplinkybėms ar pasekmėms atsirasti.

19. Nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės nustatomos vadovaujantis Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėmis, patvirtintomis Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

20. Šalys apie nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybes raštu praneša viena kitai per 3 darbo dienas. Jeigu nenugalimos jėgos aplinkybės tęsiasi ilgiau kaip 3 mėnesius, bet kuri Šalis, pranešusi raštu, turi teisę nutraukti Sutartį.

## **VI SKYRIUS SUTARTIES GALIOJIMAS**

21. Sutartis sudaroma neterminuotam laikotarpiui ir įsigalioja nuo jos pasirašymo bei patvirtinimo antspaudais dienos, kai pareiga turėti antspaudą nustatyta juridinio asmens steigimo dokumentuose arba įstatymuose. Jeigu Sutartis šalių pasirašoma ne tą pačią dieną, laikoma, kad Sutartis įsigalioja tą dieną, kai ją pasirašo ir patvirtina antspaudu antroji šalis, kai pareiga turėti antspaudą nustatyta juridinio asmens steigimo dokumentuose arba įstatymuose.

22. Įsigaliojus šiai Sutarčiai, netenka galios šalių anksčiau sudaryta sutartis dėl duomenų teikimo Hipotekos registru, jei tokia sutartis buvo sudaryta.

23. Sutartis pasibaigia:

23.1. Teikėją įstatymų nustatyta tvarka reorganizavus arba likvidavus. Apie tai Teikėjas nedelsdamas privalo informuoti Įmonę raštu;

23.2. pasikeitus ar netekus galios teisės aktams, reglamentuojantiems šalių teisę teikti ar gauti registro duomenis;

23.3. Šalims ją nutraukus Sutarties 2–4 punktuose numatytais atvejais.

24. Sutartis gali būti pakeista ar papildyta tik raštišku abiejų Šalių susitarimu.

25. Sutarties Šalis, raštu gavusi kitos Šalies pasiūlymą dėl Sutarties sąlygų pakeitimo ar papildymo, turi raštu atsakyti per 10 darbo dienų, o laiku neatsakius į kitos Šalies raštišką pasiūlymą laikoma, kad toks pasiūlymas yra atmestas.

26. Sutartis yra sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

27. Sutarties 1 priedas „Teikėjo nurodytų asmenų sąrašas“ ir Sutarties 2 priedas „Pasižadėjimo dėl duomenų tvarkymo teisėtumo forma“ yra neatskiriamos Sutarties dalys.

## **VII SKYRIUS ŠALIŲ REKVIZITAI**

### **ĮMONĖ**

**Valstybės įmonė Registrų centras**

Juridinio asmens kodas 124110246  
PVM mokėtojo kodas LT241102419  
Buveinė Lvovo g. 25-101, 09320 Vilnius  
Adresas korespondencijai Tilto g. 17, 01101 Vilnius  
El. p. info@registrucentras.lt  
Tel. (8 5) 268 8262  
Faks. (8 5) 268 8311  
A. s. LT477044060005572969

### **TEIKĖJAS**

**Pavadinimas**

Juridinio asmens kodas  
PVM mokėtojo kodas  
Adresas  
Pašto indeksas, miestas  
El. p.  
Tel.  
Faks.  
A. s.

AB SEB bankas, banko kodas 70440  
A. s. LT944010042400050387  
Luminor Bank AB, banko kodas 40100  
A. s. LT677300010095519600  
„Swedbank“, AB, banko kodas 73000

Banko pavadinimas  
Banko kodas  
El. p. sąskaitoms faktūroms gauti

Sutarčių kontrolės ir administravimo  
skyriaus vadovas Rolandas Knyza  
\_\_\_\_\_  
(Pareigos, vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_  
(Pareigos, vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_  
(Parašas)

A. V.

\_\_\_\_\_  
(Parašas)

A. V.\*

20\_\_ m. \_\_\_\_\_ d.

20\_\_ m. \_\_\_\_\_ d.

\* Tvirtinama juridinio asmens antspaudu, kai  
pareiga turėti antspaudą nustatyta juridinio  
asmens steigimo dokumentuose arba  
įstatymuose.

Duomenų teikimo Lietuvos  
Respublikos hipotekos registru  
elektroniniu būdu  
sutarties Nr.  
1 priedas

### TEIKĖJO NURODYTŲ ASMENŲ SĄRAŠAS

<b>Eil. Nr.</b>	<b>Vardas, pavardė</b>	<b>Pareigos</b>	<b>Telefonas</b>	<b>Individualus elektroninio pašto adresas</b>
1.				
2.				
3.				

#### Teikėjas

\_\_\_\_\_

(Pavadinimas)

\_\_\_\_\_

(Pareigos, vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_

(Parašas)

A.V.\*

20\_\_ m. \_\_\_\_\_ d.

\*Tvirtinama juridinio asmens antspaudu, kai pareiga turėti antspaudą nustatyta juridinio asmens steigimo dokumentuose arba įstatymuose.

Duomenų teikimo Lietuvos Respublikos  
hipotekos registrai elektroniniu būdu  
sutarties Nr.

2 priedas

**(Pasižadėjimo dėl duomenų tvarkymo teisėtumo forma)**

**PASIŽADĖJIMAS DĖL DUOMENŲ TVARKYMO TEISĖTUMO**

1. **Esu susipažinęs (-usi) ir sutinku laikytis šių teisės aktų reikalavimų:** 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas), Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo, Lietuvos Respublikos valstybės informacinių išteklių valdymo įstatymo, Lietuvos Respublikos hipotekos registro nuostatų, patvirtintų Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2001 m. spalio 18 d. nutarimu Nr. 1246 „Dėl Lietuvos Respublikos hipotekos registro reorganizavimo ir Lietuvos Respublikos hipotekos registro nuostatų patvirtinimo“, Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų, patvirtintų Lietuvos Respublikos teisingumo ministro 2017 m. gegužės 22 d. įsakymu Nr. 1R-132 „Dėl Valstybės įmonės Registrų centro tvarkomų registrų ir informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“.

2. **Pasižadu** saugoti prisijungimo prie Lietuvos Respublikos hipotekos registro duomenis, neatskleisti jų tretiesiems asmenims.

3. **Esu įspėtas**, kad, pažeidęs šį pasižadėjimą, už savo veiklą privalėsiu atsakyti pagal Lietuvos Respublikos įstatymus.

\_\_\_\_\_  
(Parašas, data)

\_\_\_\_\_  
(Pareigos, vardas, pavardė)

**Įmonė**

**Teikėjas**

Sutarčių kontrolės ir administravimo  
skyriaus vadovas Rolandas Knyza

\_\_\_\_\_  
(Pareigos, vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_  
(Pareigos, vardas, pavardė)

\_\_\_\_\_  
(Parašas)

A.V.

20\_\_m. \_\_\_\_\_ d.

\_\_\_\_\_  
(Parašas)

A.V.\*

20\_\_m. \_\_\_\_\_ d.

\*Tvirtinama juridinio asmens antspaudu,  
kai pareiga turėti antspaudą nustatyta  
juridinio asmens steigimo dokumentuose  
arba įstatymuose.